July 15, 17 and 20, 1949; whereas the above-mentioned Returning Officer in question, Mr. Amédée Lemieux, still had a few hours of grace, the night of June 26 to the morning of June 27 (Voting Day), even though late, and that he did not do so, tangible evidence of his bad faith, I demand in my capacity of Candidate that you institute judicial proceedings against the aforesaid Returning Officer, for his violation of article 62 (General Instructions).

Whereas the same aforesaid Returning Officer wittingly neglected to send us the ten regulation copies of the Notice of the granting of a poll, though he still had a few hours of grace, between June 26 and 27 (see Telegram in this connection) thereby violating article 86 (25) General Instructions on Elections. Therefore, I demand that aforesaid Returning Officer be charged, in consequence, with this further infraction of the Act.

That he also be charged with violating article 95 (and articles 26 (2) and 26 (5)) by having neglected to have sent us the List of Deputy Returning Officers.

That he be accused of having neglected to forward to us the List of the names of the Candidates (Articles 85 and 341). For all the foregoing enumerated reasons, as well as those we have already set out, in our written communications, forwarded to you and to the Governor in Council, dated June 29, 1949, July 7, 1949, July 15, 1949, and July 20, 1949, the undersigned wishes to renew his special petition requesting the disqualification of the Returning Officer for the County of Chambly-Rouville, Mr. Amédée Lemieux, effective as from June 29, 1949, and also his request for the setting aside of the election, in the electoral division of the County of Chambly-Rouville. Trusting that the said measures will be taken as soon as possible.

Yours very truly,

(Sgd.) Jean-Marie Fleury, (P.C. Candidate), Chambly-Rouville, 15 St. Laurent Street, Longueuil, P.Q.